

PLAN STUDIÓW STACJONARNYCH DRUGIEGO STOPNIA
OD R. AK. 2018/2019

WYDZIAŁ: FILOLOGICZNY
KIERUNEK: FILOLOGIA ANGIELSKA

MA
SPECJALNOŚĆ: TRANSLATORYCZNA

Zmiany zatwierdzone na RW z 11 V 2017 r.

		Rozkład godzin																								Razem godz.	Razem ECTS	
Lp.	Przedmiot*	kod	forma zal. po semestrze		I rok										II rok													
			1 semestr					2 semestr					3 semestr					4 semestr										
			E	ZO	Z	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS			
A. GRUPA TREŚCI KIERUNKOWYCH																												
A1. MODUŁ BADAWCZY																												
1	Seminarium magisterskie		4		1, 2, 3, 4				15	4				15	4				30	8				60	14	120	30	
2	Projekt badawczy			4																			30	4	30	4		
3	Współczesne teorie przekładu		2	1,2		30				2	30				3											60	5	
4	Metodologie analizy tekstu (krytyczna analiza dyskursu i analiza korpusowa)			1			30			3																30	3	
razem						30	30	0	15	9	30	0	0	15	7	0	0	0	30	8	0	0	0	90	18	240	42	
A2. WARSZTAT TŁUMACZA																												
5	Zarządzanie projektem tłumaczeniowym			4																			15		4	15	4	
6	Środowisko pracy tłumacza		2	1,2				60		6		45		3												105	9	
7	Praktyki zawodowe				4																				2	2		
razem						0	0	60	0	6	0	45	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	15	0	6	120	15
A3. DOSKONALENIE JĘZYKA A																												
8	Praktyczny język polski: kreatywny			1				15		3																15	3	
9	Praktyczny język polski: użytkowy			2								15		2												15	2	
10	Stylistyka i kultura języka polskiego			1			30			2																30	2	
razem						0	30	15	0	5	0	0	15	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60	7
A4. PRAKTYCZNA NAUKA PRZEKŁADU W PARACH JĘZYKOWYCH A-B I A-C																												

11	Tłumaczenia w parze językowej A-B			2,4								60		6							60		6	120	12		
12	Tłumaczenia w parze językowej A-C			1,2,3			60		4			90		6			60		4					210	14		
razem						0	0	60	0	4	0	0	150	0	12	0	0	60	0	4	0	0	60	0	6	330	26
B GRUPA TREŚCI SPECJALIZACYJNYCH																											
B1. SPECJALIZACJA: PRZEKŁAD SPECJALISTYCZNY																											
13	Tłumaczenia specjalistyczne w parze językowej A-B		3	1, 2, 3			60		6			60		6			120		16						240	28	
razem						0	0	60	0	6	0	0	60	0	6	0	0	120	0	16	0	0	0	0	0	240	28
B2. SPECJALIZACJA: PRZEKŁAD WYDAWNICZY I AUDIOWIZUALNY																											
14	Tłumaczenia wydawnicze i audiowizualne w parze językowej A-B		3	1, 2, 3			60		6			60		6			120		16						240	28	
razem						0	0	60	0	6	0	0	60	0	6	0	0	120	0	16	0	0	0	0	0	240	28
C. GRUPA TREŚCI OGÓLNOROZWOJOWYCH																											
15	Wykład wydziałowy			3													30								30	2	
16	Wychowanie fizyczne			3														30							30	0	
razem						0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	30	0	30	0	2	0	0	0	0	60	2
Razem Przekład specjalistyczny						30	60	195	15	30	30	45	225	15	30	30	0	210	30	30	0	0	75	90	30	1050	120
Razem Przekład wydawniczy i audiowizualny						30	60	195	15	30	30	45	225	15	30	30	0	210	30	30	0	0	75	90	30	1050	120

W trakcie I roku studenci zobowiązani są do zaliczenia szkolenia z zakresu BHP oraz ochrony własności intelektualnej.

* kursywą zaznaczono przedmioty do wyboru

** praktyki w wymiarze 2 tygodni po I roku studiów